STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 31 октября 2012 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ТОМ, ЧТО НА ПУТИ К ЛОНГ-АЙЛЕНДУ (LONG ISLAND) НАХОДЯТСЯ БОЛЕЕ 1900 СПЕЦИАЛИСТОВ КОММУНАЛЬНЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ, ЧТОБЫ ОКАЗАТЬ СОДЕЙСТВИЕ В ВОССТАНОВЛЕНИИ ПОДАЧИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

Губернатор собирает «Общественную группу по содействию в восстановлении подачи электроэнергии» (Public Power Assistance Team) с помощью Управления энергетики Нью-Йорка (NYPA)

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) Куомо сегодня объявил о том, что в результате комплексных мероприятий по привлечению дополнительных бригад коммунальных служб для содействия в восстановлении подачи электроэнергии на Лонг-Айленде (Long Island), с целью оказания помощи Управлению энергетики Лонг-Айленда (LIPA) и компании National Grid в их восстановительных мероприятиях направлены 1969 специалистов Мероприятия по привлечению дополнительных ресурсов будут продолжаться, и, по мере их наличия, будет направлено большее количество бригад. Кроме того, Губернатор Куомо (Cuomo) поручил Гарри Брауну (Garry Brown), Председателю Комиссии штата по вопросам предоставления услуг населению (State Public Service Commission), осуществлять контроль над мероприятиями по восстановлению подачи электроэнергии и связи на Лонг-Айленде (Long Island), и обеспечить, чтобы деятельность Управления энергетики Лонг-Айленда (LIPA) согласовывалась с помощью штата.

Более 1200 сотрудников направляются компанией National Grid из Северного региона, так как на данный момент они уже в значительной мере восстановили подачу электроэнергии своим потребителям в Северном регионе. В то же время, Управление энергетики Лонг-Айленда (LIPA) договорилось о командировании сотен дополнительных специалистов из-за пределов штата. Кроме того, по указанию Губернатора, более 300 электромонтажников и операторов оборудования из государственных энергетических компаний были привлечены Управлением энергетики Нью-Йорка (New York Power Authority, NYPA) в состав Общественной группы по содействию в восстановлении подачи электроэнергии (Public Power Assistance Team). Эта группа также предоставит оборудование и ресурсы для оказания помощи Управлению энергетики Лонг-Айленда (LIPA) и компании National Grid в их восстановительных мероприятиях на острове.

Бригады для помощи Управлению энергетики Лонг-Айленда (LIPA) направлены из штатов Айова (Iowa), Техас (Texas), Северная Каролина (North Carolina), Алабама (Alabama), Висконсин (Wisconsin), Калифорния (California), Теннесси (Tennessee), Луизиана (Louisiana), Массачусетс (Massachusetts), Флорида (Florida) и Индиана (Indiana). В Общественную группу по содействию в восстановлении подачи электроэнергии (Public Power Assistance Team) включены линейные бригады электромонтажников из трех объектов Управления энергетики Нью-Йорка (NYPA) из Северного региона, которые сегодня во второй половине дня должны прибыть в Бетпаж (Bethpage) для назначения в районы, пострадавшие от отключения подачи электроэнергии. Группа также включает в себя помощь от других государственных энергетических систем из Северного региона штата и из других регионов государства, в том числе, электромонтажников, специалистов по подрезке деревьев и других работников коммунальных служб, которые направляются на Лонг-Айленд (Long Island) из далекого Сиэтла, штат Вашингтон (Seattle, Wash.).

«Ураган «Сэнди» (Sandy) ударил по Лонг-Айленду (Long Island) и по району Большого Нью-Йорка (New York Metropolitan) особенно сильно, и мы должны направить наши ресурсы туда, где они нужны больше всего и могут помочь наибольшему количеству людей, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Общественная группа по содействию в восстановлении подачи электроэнергии (Public Power Assistance Team) доставит линейные бригады из Северного региона штата и из других регионов государства в сообщества Южного региона (Downstate), которые все еще остаются в темноте, чтобы мы могли восстановить подачу электроэнергии пострадавшим жилым домам и предприятиям как можно скорее. Я хочу выразить свою благодарность всем бригадам, которые подвергают себя опасности, чтобы восстановить энергоснабжение как можно быстрее».

По просьбе Управления энергетики Нью-Йорка (NYPA), Ассоциация муниципальных электроэнергетических компаний (Municipal Electric Utilities Association, MEUA) штата Нью-Йорк и Ассоциация государственных электроэнергетических компаний штата Нью-Йорк (New York Association of Public Power, NYAPP) направляют бригады специалистов по передаче электроэнергии из различных государственных энергетических систем. Среди государственных энергетических систем, направляющих на Лонг-Айленд (Long Island) линейные бригады из других штатов, можно назвать Электроэнергетическую компанию города Сиэтла (Seattle City Light), Электроэнергетические кооперативы штата Северная Каролина (North Carolina's Electric Cooperatives), Коммунальные предприятия г. Фейетвилл (Fayetteville Public Utilities), Комиссию коммунальных служб г. Орландо (Orlando Utilities Commission), Государственную Ассоциацию электроэнергетических компаний долины Теннесси (Tennessee Valley Public Power Association), Муниципальное энергетическое управление штата Флорида (Florida Municipal Power Agency), а также компании Santee Cooper, Lafayette Utilities System и Homestead Energy Services.

«По указанию Губернатора Куомо (Cuomo), наши бригады специалистов по передаче энергии были приведены в состояние готовности еще до прихода урагана, чтобы, при необходимости, отправиться в различные регионы штата, испытывающие перебои с подачей электроэнергии, - сказал Джил К. Куинионес (Gil C. Quiniones) Президент и Главный исполнительный директор Управления энергетики Нью-Йорка (NYPA). — Учитывая широкий охват чрезвычайной ситуации на

Лонг-Айленде (Long Island) и широкомасштабные отключения электроэнергии, мы обратились с просьбой к государственным энергетическим компаниям Северного региона и других регионов штата направить линейные бригады электромонтажников и других работников коммунальных служб как часть внешней помощи по восстановлению энергоснабжения на острове, координируемой Губернатором. Управление энергетики Нью-Йорка (New York Power Authority) также создает бригаду особого назначения, состоящую из инженеров и других специалистов, для оказания содействия Управлению энергетики Лонг-Айленда (LIPA) и компании National Grid».

В дополнение к линейным бригадам электромонтажников из объектов Северного региона, Управление энергетики Нью-Йорка (NYPA) предоставляет старших инженеров, менеджеров по проектам и руководителей строительных работ, а также специалистов по гигиене и безопасности окружающей среды для оказания помощи Управлению энергетики Лонг-Айленда (LIPA) и компании National Grid. Оно также направляет других технических специалистов, имеющих опыт в оценке ущерба, нанесенного подстанциям и питающим линиям.

Электромонтажники Управления энергетики Нью-Йорка (NYPA), специализирующиеся на высоковольтной передаче, направлены действующей в масштабах штата государственной энергетической компанией Frederick R. Clark Energy Center из г. Марси (Marcy), возле г. Утика (Utica); руководством энергетического проекта St. Lawrence-Franklin D. Roosevelt Power Project из г. Массена (Massena); и энергетического проекта Blenheim-Gilboa Pumped Storage Power Project (Северный регион Кэтскилл (Catskills)). Бригады по передаче электроэнергии состоят из электромонтажников, операторов оборудования для тяжелых условий работы и инспекторов. Ресурсы включают передвижное пневматическое подъемное оборудование для ремонта воздушных линий, специализированные башенные вышки для сверления отверстий, установки шестов и выполнения подъемных работ.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418